

SUB Hamburg



B/119989

UNIPKAAQTUAT ARVIANIT

TRADITIONAL INUIT STORIES FROM ARVIAT

Gathered, written and translated by

Mark Kalluak

Illustrated by

Mark Kalluak

Edited by

Neil Christopher
and Louise Flaherty



ᐅᖃᓂᑲᐱᕐᓴᓂᐅᖃ	6
Foreword	6
ᑕᖃᐳᖃ ᐃᔨᒋᖃᑦᑕᖃᑕᐃᑦᓂᖃ	9
Avoid Prolonged Gazing at the Moon	9
ᖃᓴᓴᖃᐱᕐᓴᓂᐅᖃ ᑕᖃᓴᓴᓂᐅᖃᓂᐅᖃ	11
When Darkness Stayed Constantly	11
ᐃᓂᓂᖃ ᖃᑕᐅᖃᓂᐅᖃ ᑕᓂᐅᖃ	19
Brothers Adrift at Sea	19

ᑭᓂᓄᑦ ᑕᓂᓯᐱᓯᖃᒪᖃᑏᑦ	53
How Fog Came to Be	53
ᑭᓂᓄᑦ	77
Kiviuq	77
ᑭᓂᓄᑦ ᑕᓂᓯᐱᓯᖃᒪᖃᑏᑦ	123
Lightning and Thunder	123